



Fabricado por:  
Backyard Discovery  
3305 Airport Drive, Pittsburg, KS  
66762 800-856-4445

Centro de negocios Basepoint: Rivermead Drive, Westlea, Swindon SN5 7EX Teléfono: 0800-118-2476  
J.P. Coenstraat 7, The Bridge, La Haya, 2595 WP, Países Bajos Teléfono: 08005678990

# CALENTADOR DE SAUNA ELÉCTRICO DE 9 kW

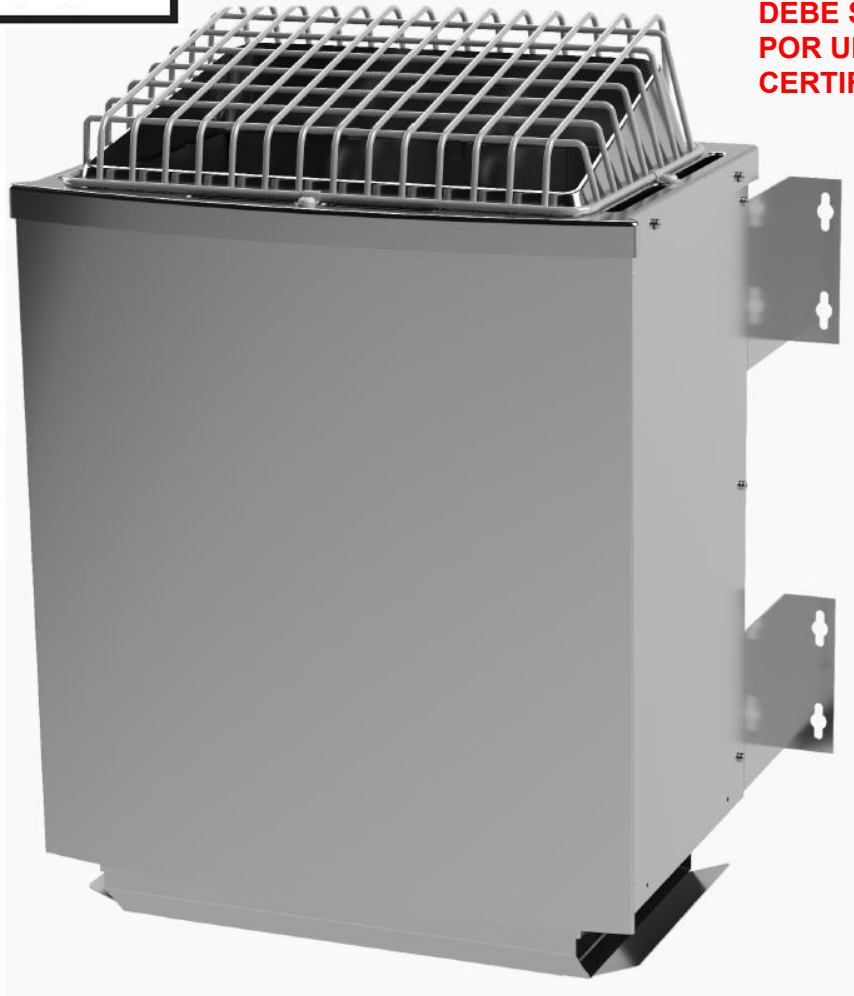
**N.º DE MODELO: 9250253**



**ADVERTENCIA**  
Cáncer y daños reproductivos  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA  
INSTALACIÓN Y EL USO PARA EVITAR LESIONES O DAÑOS  
AL CALENTADOR O LA SAUNA.**

**DEBE SER INSTALADO  
POR UN ELECTRICISTA  
CERTIFICADO.**



**Visite [www.backyarddiscovery.com](http://www.backyarddiscovery.com)**

Para obtener el manual de ensamblaje más actualizado, registrar su producto o solicitar piezas de repuesto  
*Pour obtenir des instructions en français, visitez*  
[www.backyarddiscovery.com](http://www.backyarddiscovery.com)

## Instrucciones de seguridad importantes:

- **La instalación y la conexión eléctrica del equipo de sauna y otros equipos eléctricos deben ser realizadas solamente por un electricista certificado.**
- Es normal que aparezca humo durante el primer uso, ya que el revestimiento protector del elemento debe quemarse. Encienda la sauna durante 1 hora antes del primer uso para eliminar el humo.
- **El calentador debe estar instalado de forma permanente (no se permiten empalmes ni enchufes), y el cableado debe ser realizado por un electricista certificado,** quien debe seguir el diagrama de cableado proporcionado y cumplir con los códigos locales. Utilice un cable con clasificación AWG adecuado, y utilice un cable de cobre resistente a 221 °F (105 °C) dentro de las paredes de la sauna. Utilice las terminales de conexión a tierra provistas en el calentador de sauna y el panel de control para conectar el equipo a tierra correctamente según NEC y los códigos locales.
- **Siga las instrucciones de seguridad** al pie de la letra para garantizar que pueda operar su equipo de forma segura.
- La unidad no está diseñada para su uso en saunas públicas.
- **Precaución: peligro de quemaduras.** La carcasa de la estufa de sauna y las piedras alcanzan temperaturas muy altas.
- **Si no se instala correctamente, la unidad puede causar un incendio.**
- **Lea atentamente las instrucciones de ensamblaje completas.** Preste especial atención a las dimensiones e instrucciones.
- **Utilice solamente piedras de sauna aprobadas para su uso en saunas.** El volumen de las piedras de sauna es de aproximadamente 11.5 a 12.5 kg (25 a 27.5 lb). El uso de piedras inadecuadas puede causar que se agrieten o exploten, lo que puede derivar en lesiones graves. Coloque las piedras de sauna dispersamente, ya que colocarlas muy ajustadas puede causar sobrecalentamiento.
- **No utilice la estufa sin piedras de sauna.**
- **Mantenga a los niños alejados de la estufa de sauna,** ya que podrían sufrir quemaduras.
- **Busque asesoramiento médico** sobre la temperatura de la sauna y durante cuánto tiempo pueden permanecer en la sauna personas con problemas médicos, bebés, niños, adultos mayores y personas con discapacidades. Ignorar el asesoramiento médico podría derivar en lesiones graves o incluso la muerte.
- **No permita que la estufa de sauna sea utilizada por personas que estén bajo la influencia de medicamentos, alcohol o drogas.**
- **No exceda los 30 minutos de permanencia en la sauna a la vez.** La exposición prolongada puede ser perjudicial para la salud. La sauna no debe utilizarse como una prueba de resistencia física.
- **Vierta pequeñas cantidades de líquido sobre las piedras;** si vierte demasiado líquido sobre ellas, podría sufrir quemaduras. La cantidad de líquido sobre las piedras no debe exceder de 90 a 180 ml (3 a 6 oz) por cucharón.
- No utilice la sauna para secar artículos o ropa, ya que podrían incendiarse.
- **No coloque ningún objeto sobre la estufa,** ya que podrían incendiarse.
- **No coloque ningún objeto —excepto el sensor de temperatura del control de sauna— en la corriente de convección de la estufa.** Colocar objetos podría causar que la sauna se incendie.
- Las superficies metálicas pueden oxidarse en climas húmedos y con agua salada.
- La estufa puede generar ruidos de crujidos mientras se calienta y mientras está en funcionamiento (elementos calefactores metálicos y piedras que se expanden).
- La temperatura máxima en la pared y el techo de la cabina de la sauna es de 90 °C (194 °F).
- **Tenga cuidado al moverse en la sauna.** Los bancos y pisos pueden estar resbaladizos, lo que aumenta el riesgo de resbalones y caídas.
- **¡No recomendado para uso por niños!**

## ¡ADVERTENCIAS!

- No fume, no consuma alcohol ni haga ejercicio en la sauna.
- No exceda los 30 minutos en la sauna a la vez, ya que la exposición excesiva puede ser perjudicial para la salud.
- Las personas con problemas de salud deben consultar con su médico antes de utilizar la sauna.
- Utilice solamente agua limpia del grifo sobre las piedras; no utilice agua de piscina, spa o pozo, ya que puede producirse gas de cloro y dañar los elementos calefactores.
- **Tenga cuidado con la hipertermia.** La **hipertermia** ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo aumenta varios grados por encima de los 37 °C (98.6 °F). Los síntomas incluyen aumento de la temperatura corporal, mareos, letargo, somnolencia y desmayo. **¡Salga de la sauna inmediatamente si se siente mareado, somnoliento o tiene cualquier malestar!**
- El consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar considerablemente el riesgo de sufrir hipertermia.

### Instrucciones de instalación importantes:

Siga las instrucciones de ensamblaje de la sauna para conocer la ubicación del calentador.

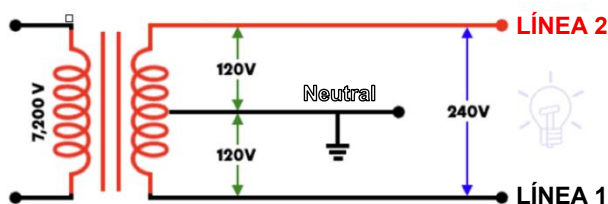
### Nota:

El equipo de control puede resultar dañado si se conecta incorrectamente incluso una sola vez. La garantía quedará anulada si la conexión eléctrica no es correcta.

### Instrucciones para el electricista:

El calentador debe estar instalado de forma permanente (no se permiten empalmes ni enchufes), y el cableado debe ser realizado por un electricista certificado, quien debe seguir el diagrama de cableado proporcionado y cumplir con los códigos locales. Utilice un cable con clasificación AWG adecuado, y utilice un cable de cobre resistente a 221 °F (105 °C) dentro de las paredes de la sauna. Utilice las terminales de conexión a tierra provistas en el calentador de sauna y el panel de control para conectar el equipo a tierra correctamente según NEC y los códigos locales. El calentador debe estar conectado a un disyuntor estándar de 2 polos (LÍNEA 1 y LÍNEA 2). No se debe utilizar un interruptor sin conexión a tierra (GFI). Si este calentador está conectado a un disyuntor GFI, pueden producirse desconexiones que causan un desgaste innecesario de los componentes internos. Si se conecta a un disyuntor GFI, se anulará la garantía de los componentes internos.

### Diferencia entre fuente de 120 V y 240 V



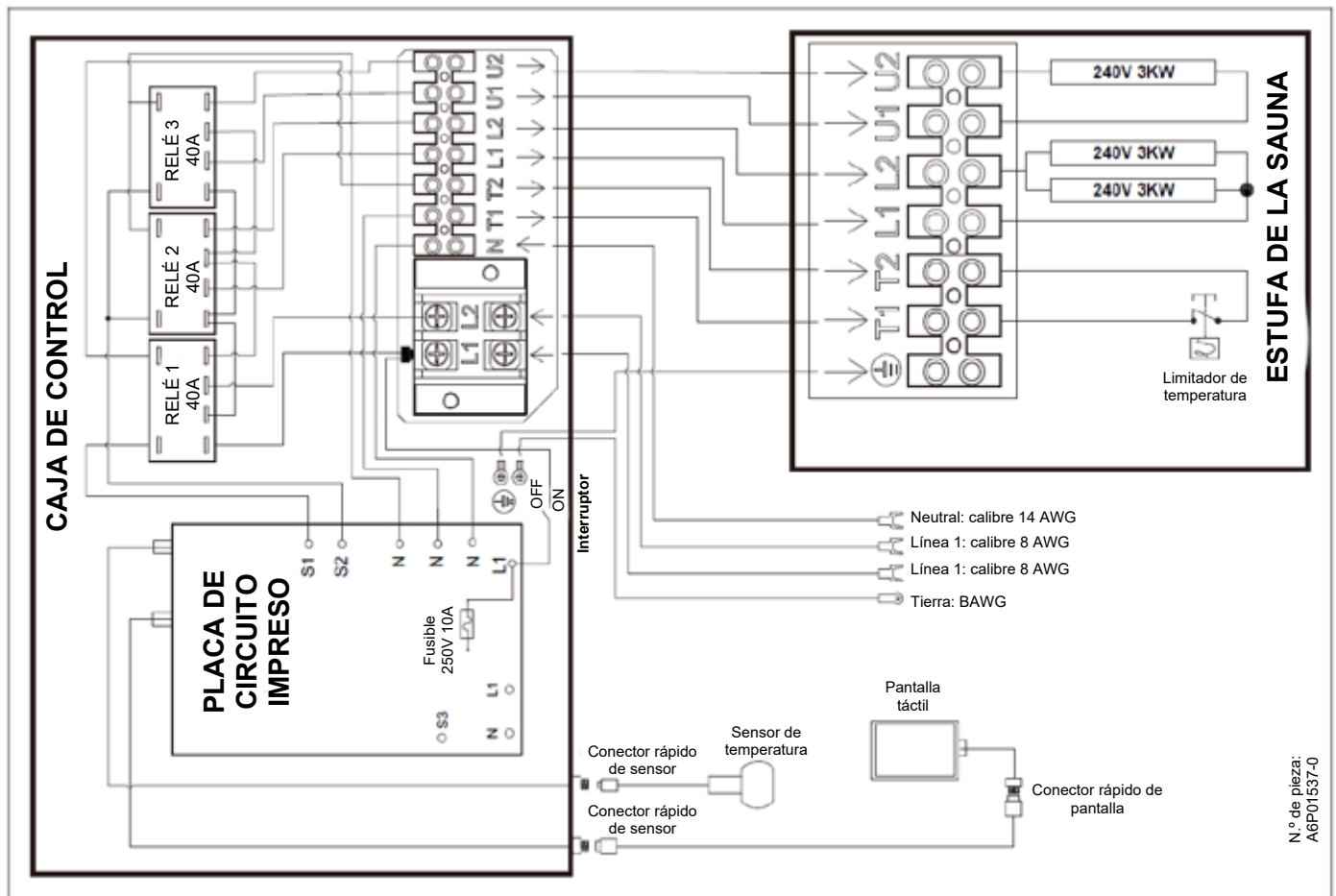
- ☆ Voltaje entre la línea 1 y la línea 2 = 240 V
- ☆ Voltaje entre cualquier línea y neutral = 120 V

### Importante:

Los cables de conexión principales deben ser cables flexibles con cubiertas de policloropreno. No se suministran cables de conexión con la estufa. Todos los cables instalados en el interior de la cabina deben ser adecuados para una temperatura ambiente de al menos 105 °C (221 °F). Se deben utilizar cables de silicona resistentes al calor. La sección transversal mínima del cable de conexión y el tamaño mínimo de la cabina de la sauna se muestran en la tabla. Realice la conexión eléctrica como se muestra en el diagrama de conexión. Un diagrama de conexión también se encuentra en el interior de la cubierta del ducto. Ajuste la cubierta después de realizar la conexión eléctrica. Tenga en cuenta que, por razones de seguridad, los cables electrificados no deben colocarse de forma visible en las paredes internas de la cabina.

## Diagrama de conexión:

Tipo de sauna	Amperios	Voltaje	Fase	Tamaño del cable
9 kW	37.5	240	1	#8/3 y #14/1



## Prueba de la resistencia del aislamiento:

Los valores de resistencia entre las distintas terminales del conductor y la carcasa (tierra de protección) se pueden medir utilizando una unidad de medición de resistencia de aislamiento. La resistencia de aislamiento total entre las terminales del conductor y la carcasa (tierra de protección) debe ser superior a 1 MOhm. Valores de ohmios de la estufa 5 - 8  $\Omega$  para un calentador de sauna de 9 kW.

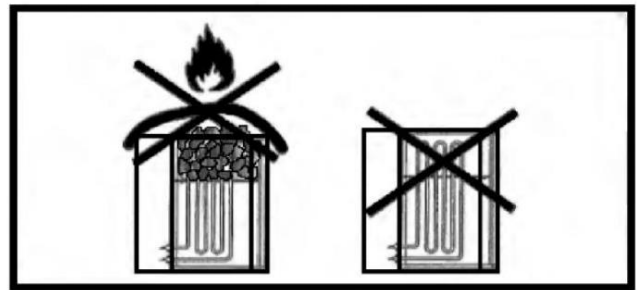
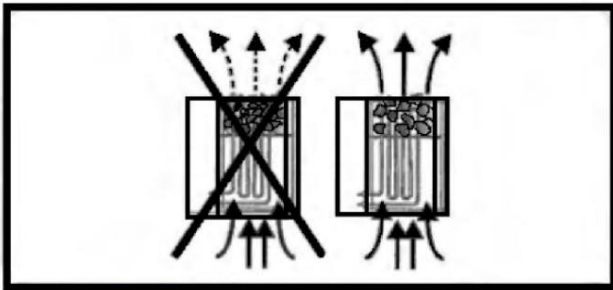
Tipo de horno	Potencia de conexión en kW	Secciones transversales mínimas mm <sup>2</sup> (cable de cobre) Horno de 9 kW conectado a 120 V / 240 V CA, monofásico, 3 cables	
		Cable de alimentación (silicona)	Fusible en A (no incluido)
9 kW	9.0	Cable #8/3 (Línea 1, Línea 2, Tierra) y #14/1 (Neutral)	Línea 1 y Línea 2: Neutral 50A: 2A

### **Colocación de las piedras de sauna en la rejilla de piedras:**

Las piedras de sauna son un producto natural. Recomendamos que limpie las piedras proporcionadas con agua limpia antes de colocarlas en la estufa. No utilice piedras a menos que estén diseñadas para su uso en una sauna. Utilice un máximo de 11.5 a 12.5 kg (25 a 27.5 libras) de piedras. Importante: Coloque las piedras dispersamente y retire aquellas que sean demasiado pequeñas. Si las piedras se colocan demasiado ajustadas, afectarán la circulación del aire y causarán un sobrecalentamiento de la estufa de la sauna y de las paredes de la cabina, lo que a su vez puede causar un incendio. No utilice la estufa sin piedras. Utilice solamente piedras que estén marcadas como piedras de sauna. No se aceptarán reclamaciones de garantía si se utilizan piedras distintas a las diseñadas para su uso en saunas, ni reclamaciones que resulten de un llenado incorrecto de las cámaras de piedras. Gire las piedras al menos una vez al año, retire las piedras que sean demasiado pequeñas y elimine todo el polvo y las astillas de piedra. Recomendamos reemplazar las piedras cada dos años.

### **Importante:**

Si cubre la estufa y llena incorrectamente el recipiente de piedras, la unidad podría causar un incendio. No utilice la estufa sin piedras de sauna.



### **Limpieza y cuidado:**

Apague la estufa y déjela enfriar antes de limpiarla. No utilice productos de limpieza abrasivos para limpiar la estufa.

### **Líquidos:**

La estufa de sauna es compatible con líquidos de sauna.

### **Lea atentamente la siguiente información:**

- Utilice solamente agua que cumpla con los requisitos de calidad de agua potable.
- El agua que contiene altos niveles de cal o hierro dejará residuos en las piedras y el metal del tanque de agua.
- Para evitar quemaduras por el vapor ascendente al verter el líquido sobre las piedras, los líquidos deben verterse siempre desde un lado utilizando un cucharón.
- El goteo de agua puede dejar marcas permanentes en el piso de la cabina.
- Vierta pequeñas cantidades de líquido sobre las piedras; si vierte demasiado líquido sobre ellas, podría sufrir quemaduras.
- Utilice la cantidad de líquido que le resulte cómoda, pero no exceda un volumen de 90 a 180 ml (3 a 6 oz) por cucharón.
- El líquido debe verterse directamente sobre las piedras en el horno, y debe distribuirse uniformemente sobre todas las piedras.
- Si utiliza concentrados de líquidos (p. ej., aceites esenciales), siga las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante.

- El uso de concentraciones excesivas de estos productos puede causar explosiones.
- No utilice mezclas de bebidas alcohólicas u otros aditivos no recomendados para su uso en saunas, ya que suponen riesgo de incendio y explosión, y pueden ser nocivos.
- La garantía quedará anulada si no sigue estas instrucciones.

### **Importante:**

Los líquidos pueden dejar marcas en las superficies metálicas y en las piedras de sauna. Los líquidos de sauna con fragancia cítrica pueden causar manchas de óxido como resultado de su contenido ácido. En este caso solo se deben utilizar productos en la forma diluida especificada por el fabricante.

### **Resolución de problemas:**

**PELIGRO: Apague la energía del calentador en el disyuntor antes de realizar mantenimiento en el calentador. No apagar la energía podría causar electrocución e incluso la muerte.**

**PRECAUCIÓN: Antes de colocar o ajustar las piedras de sauna, asegúrese de que el calentador haya vuelto a la temperatura ambiente para evitar quemaduras.**

### **Si el calentador de sauna no funciona después de la instalación inicial:**

- 1. Verifique la fuente de alimentación**  
Asegúrese de que el calentador esté conectado correctamente a una fuente de alimentación que funcione y que el disyuntor no se haya disparado.
- 2. Verifique la configuración del temporizador y del termostato**  
Confirme que los diales del temporizador y del termostato estén configurados correctamente. El calentador no funcionará si alguno de los diales está apagado o configurado demasiado bajo.
- 3. Inspeccione las funciones de seguridad**  
Algunos modelos incluyen un interruptor de reinicio de seguridad o un limitador de temperatura. Consulte el manual del usuario para localizar y restablecer esta función si es necesario.
- 4. Verifique la conectividad Wi-Fi (si corresponde)**  
Si utiliza el control Wi-Fi, verifique que el calentador esté conectado a la red y que la aplicación funcione correctamente.
- 5. Revise los pasos de instalación**  
Asegúrese de que todos los pasos de instalación se hayan completado correctamente, incluida la colocación adecuada de las piedras y las conexiones eléctricas seguras.
- 6. Consulte con un electricista calificado**  
Si los pasos anteriores no resuelven el problema, comuníquese con un electricista certificado para que inspeccione la instalación.
- 7. Contacte a atención al cliente**  
Si los problemas persisten, comuníquese con el servicio de atención al cliente del fabricante para obtener más ayuda.

## **Advertencia de la FCC**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normativas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede crear interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar el funcionamiento no deseado. Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, en cumplimiento con la parte 15 de las Normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda del distribuidor o de un técnico de radio/TV experimentado.

**Nota:** El cesionario no es responsable de ningún cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. Para mantener el cumplimiento con las pautas de la FCC sobre la exposición a RF, la distancia entre el radiador y su cuerpo debe ser de al menos 20 cm.

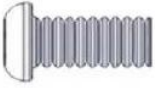
## **Advertencia de identificación de IC**

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

# MANUAL DEL PROPIETARIO – IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

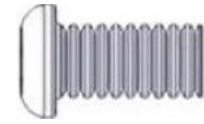
## Componentes de hardware



**H101467** TORNILLO PPH SS  
(x8) #8-32x1/2 SS

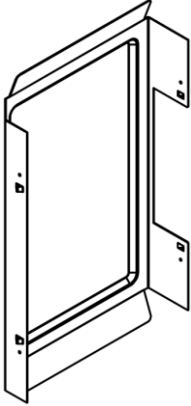


**H101466** TORNILLO PPH SS  
(x4) #8-32x6.5 SS

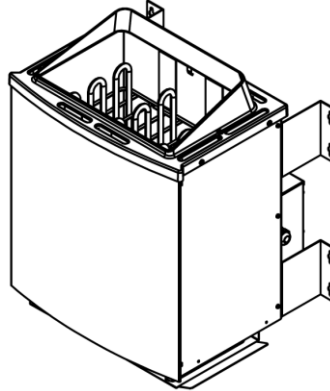


**H101246** TORNILLO PWH #8x7/16 SS  
(x4) 8x7/16

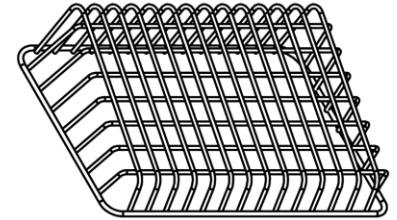
## Componentes accesorios



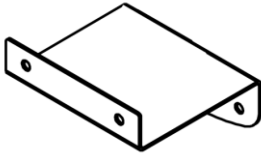
**A4M05590-07** DEFLECTOR INFERIOR DEL CALENTADOR  
(x1)



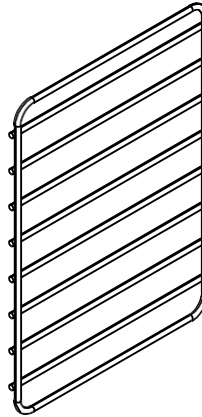
**A4M05590-04** CALENTADOR  
(x1)



**4M05590-12** GUARDA DE PIEDRAS  
(x1)



**A4M05590-05** SOPORTE DE PARED DEL CALENTADOR  
(x4)

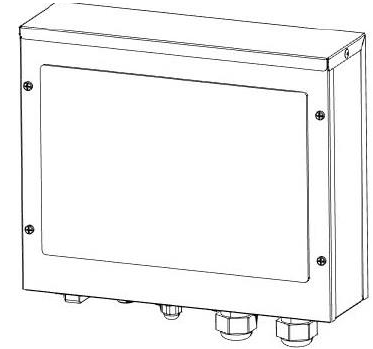


**A4M05590-15** ESTANTE PARA PIEDRAS  
(x1)



**A6P01495** PIEDRAS DE SAUNA  
(x1)

(INCLUIDAS CON LA SAUNA)



**A4M05590-01** PANEL DE CONTROL  
(x1)

(INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE INCLUIDAS CON LA SAUNA)

⚠️ <b>WARNING / ADVERTENCIA</b>	
<p><b>REDUCE THE RISK OF OVERHEATING</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Exit immediately if uncomfortable, dizzy, or sleepy. Staying too long in a heated area is capable of causing overheating.</li> <li>Supervise children at all times.</li> <li>Check with a doctor before use if pregnant, in poor health, or under medical care.</li> <li>Breathing heated air in conjunction with consumption of alcohol drugs, or medication is capable of causing unconsciousness.</li> <li>Caution: excessive exposure can be harmful to health. Persons with poor health should consult their physicians before using sauna.</li> </ol>	<p><b>REDUZCA EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Salga inmediatamente si se siente incómodo, mareado o somnoliento. Permanecer demasiado tiempo en un área caliente puede causar sobrecalentamiento del cuerpo.</li> <li>Supervise a los niños en todo momento.</li> <li>Consulte con un médico antes de usar el aparato si está embarazada, tiene afecciones de salud o está bajo atención médica.</li> <li>Respirar aire caliente junto con el consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede causar pérdida del conocimiento.</li> <li>Precaución: la exposición excesiva puede ser perjudicial para la salud. Las personas con afecciones de salud deben consultar con su médico antes de utilizar la sauna.</li> </ol>

ETIQUETA DE RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO  
(x1)

⚠️ <b>WARNING ADVERTENCIA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>For Household Use Only.</li> <li>Disconnect All Supply Connections Before Servicing.</li> <li>Caution: Do Not Operate Without Rocks-Use Only Igneous Rocks. The Recommended Volume Of The Rocks Is 11.5kg ~ 12.5kg.</li> <li>Caution: Do Not Install Shower Heads Or Water Spray Devices Above The Sauna Heater.</li> <li>Caution: If The Manually Resettable Temperature-Limiting Control Trips Frequently, A Qualified Serviceman Shall Be Contacted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solo para uso doméstico.</li> <li>Desconecte todas las conexiones eléctricas antes de realizar mantenimiento.</li> <li>Precaución: no lo opere sin piedras; utilice solo piedras ígneas. El volumen recomendado de piedras es de 11.5 kg - 12.5 kg.</li> <li>Precaución: no instale cabezales de ducha ni dispositivos de atomización de agua sobre el calentador de sauna.</li> <li>Precaución: Si el control limitador de temperatura reajustable manualmente se dispara con frecuencia, se debe contactar a un técnico de servicio calificado.</li> </ul>

ETIQUETA DE SOLO PARA USO DOMÉSTICO  
(x1)

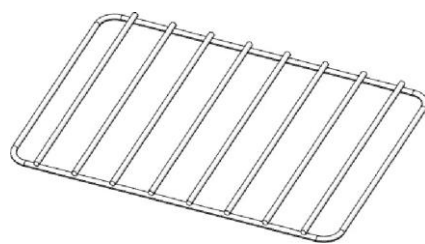
⚠️ <b>WARNING ADVERTENCIA</b>	
<p><b>REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION AND BURNS</b> Do Not Operate Unless Guard Is In Place.</p> <p><b>REDUZCA EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN Y QUEMADURAS</b> No opere el aparato si las guardas no están colocadas.</p>	

ETIQUETA DE ELECTROCUCIÓN Y QUEMADURAS  
(x1)

⚠️ <b>PRECAUCIÓN: CÓMO RESTABLECER EL PROTECTOR DE TEMPERATURA ALTA</b>	
<p>Este termostato es un protector de temperatura alta. Apagará el calentador si la temperatura es demasiado alta para ser segura.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Espera hasta que la temperatura baje un poco.</li> <li>Gire la cubierta de plástico negra en sentido antihorario para retirarla.</li> <li>Presione la parte inferior gris hacia abajo.</li> <li>Coloque nuevamente la cubierta de plástico negra. Vuelva a abrir el calentador de sauna y volverá a calentarse.</li> </ol>	

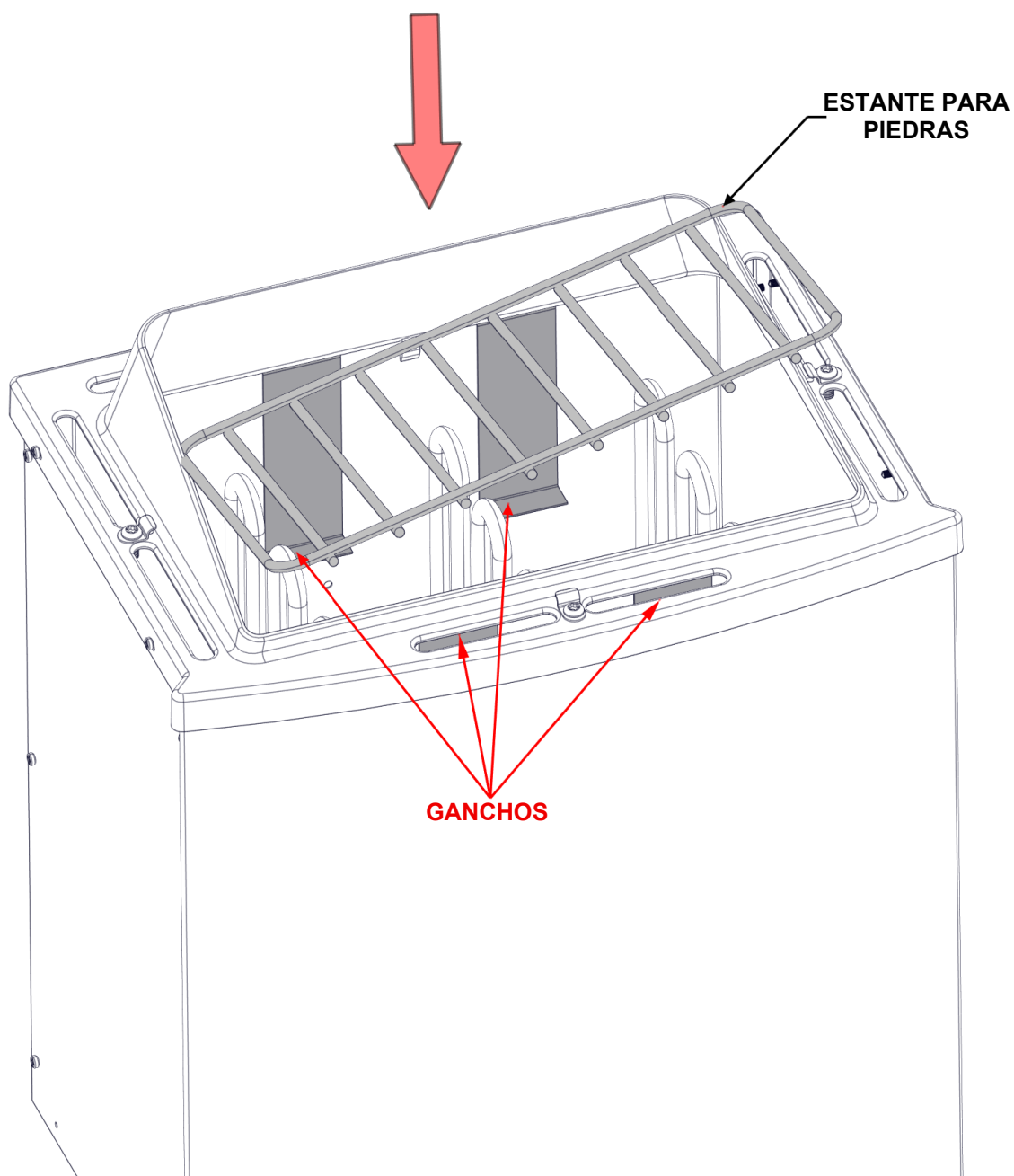
ETIQUETA DE REINICIO DEL PROTECTOR DE TEMPERATURA ALTA  
(x1)

# PASO 1 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR



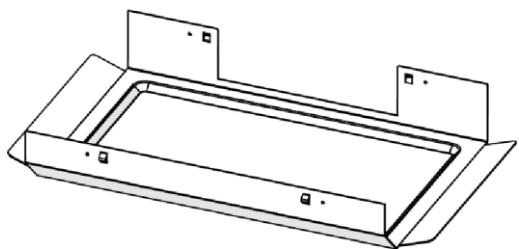
ESTANTE PARA PIEDRAS  
(x1)

- AJUSTE LOS GANCHOS DEL ESTANTE PARA QUE ESTÉN ESPACIADOS UNIFORMEMENTE.
- ESTANTE ANGULAR PARA INSTALAR COMO SE MUESTRA.
- COLOQUE EL ESTANTE DE PIEDRAS EN LOS GANCHOS DENTRO DEL CONJUNTO DEL CALENTADOR.



## PASO 2 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR

CANTIDAD	N.º de pieza	DESCRIPCIÓN
4	H101246	TORNILLO PWH #8x7/16 SS

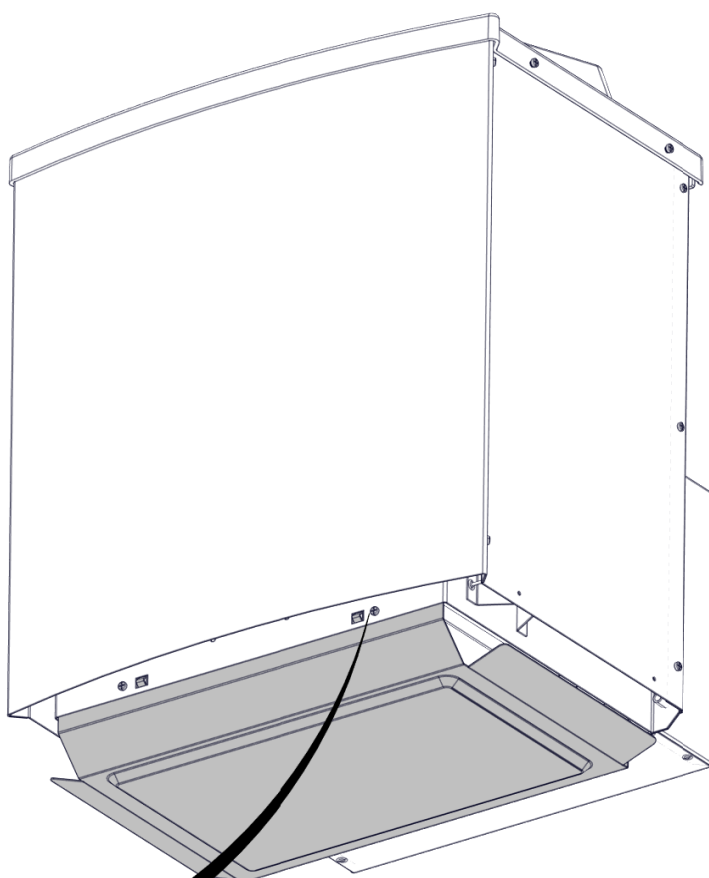
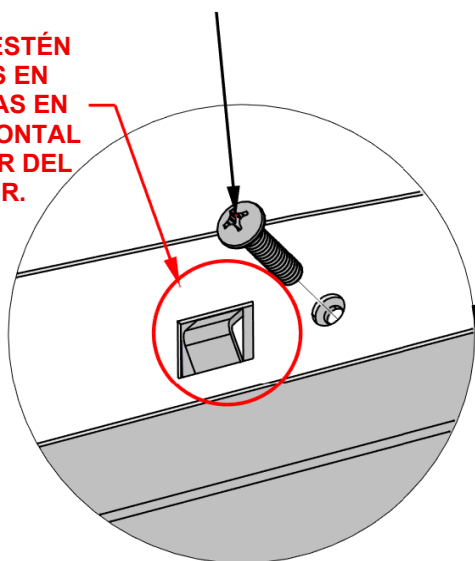


DEFLECTOR INFERIOR DEL CALENTADOR  
(x1)

- ALINEE EL DEFLECTOR INFERIOR DEL CALENTADOR CON LOS ORIFICIOS DEL CALENTADOR.
- PARA GARANTIZAR UN ENSAMBLAJE ADECUADO, LAS PESTAÑAS DEBEN INSERTARSE EN LAS RANURAS DESIGNADAS.
- FIJE LOS HERRAJES EN LA PARTE FRONTAL Y POSTERIOR DEL CALENTADOR.

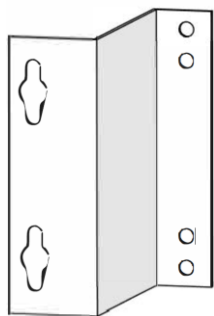
**ASEGÚRESE DE QUE LAS PESTAÑAS ESTÉN INSERTADAS EN LAS RANURAS EN EL LADO FRONTAL Y POSTERIOR DEL CALENTADOR.**

1246 (x4)  
TORNILLO-7/16"



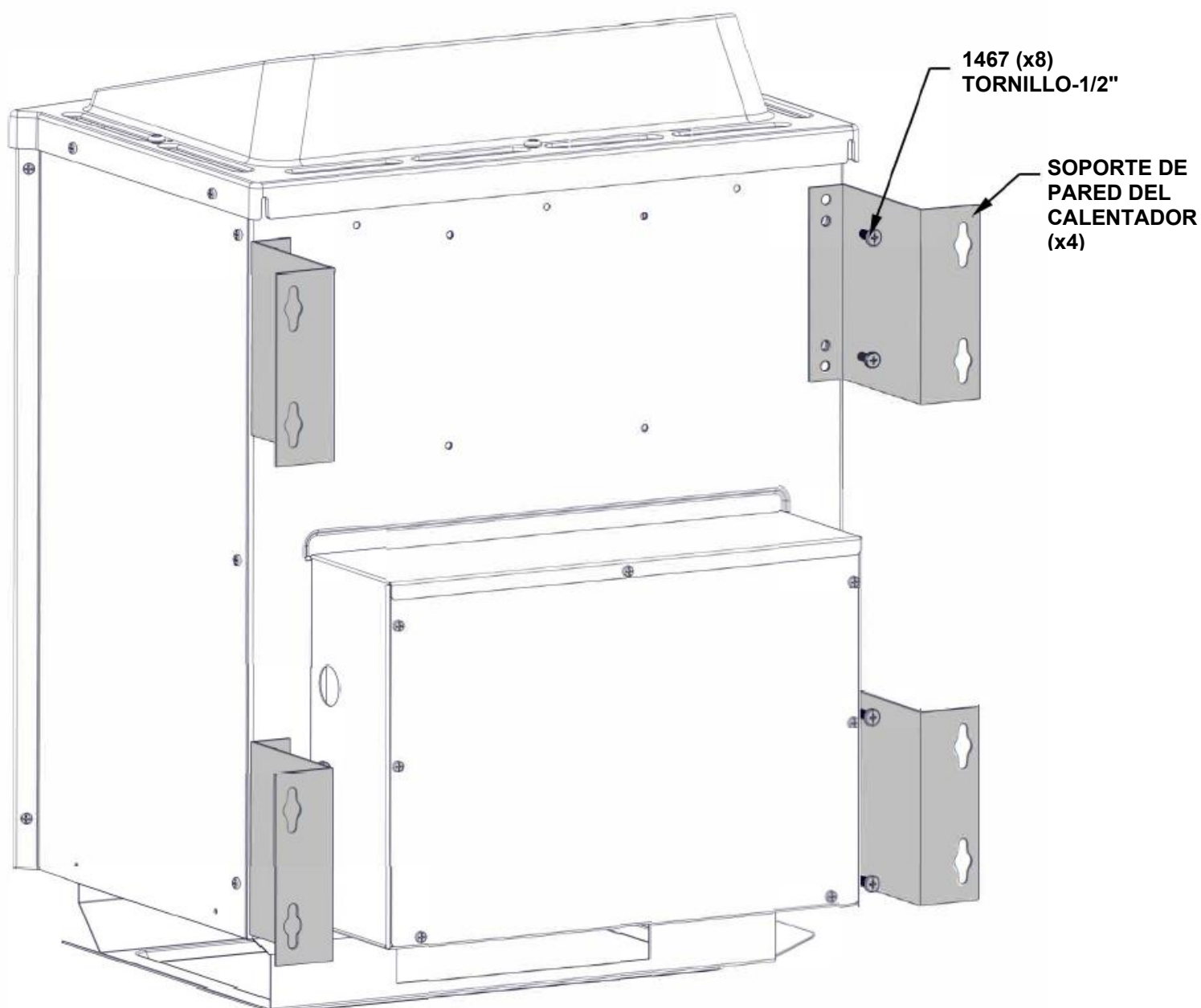
## PASO 3 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR

CANTIDAD	N.º de pieza	DESCRIPCIÓN
8	H101467	TORNILLO PPH 8-32x1/2 SS



SOPORTE DE PARED DEL CALENTADOR  
(x1)

- ALINEE EL SOPORTE DE PARED DEL CALENTADOR CON LOS INSERTOS ROSCADOS Y FÍJELO CON LOS HERRAJES PROPORCIONADOS.
- OBSERVE LA ORIENTACIÓN DE LOS SOPORTES.



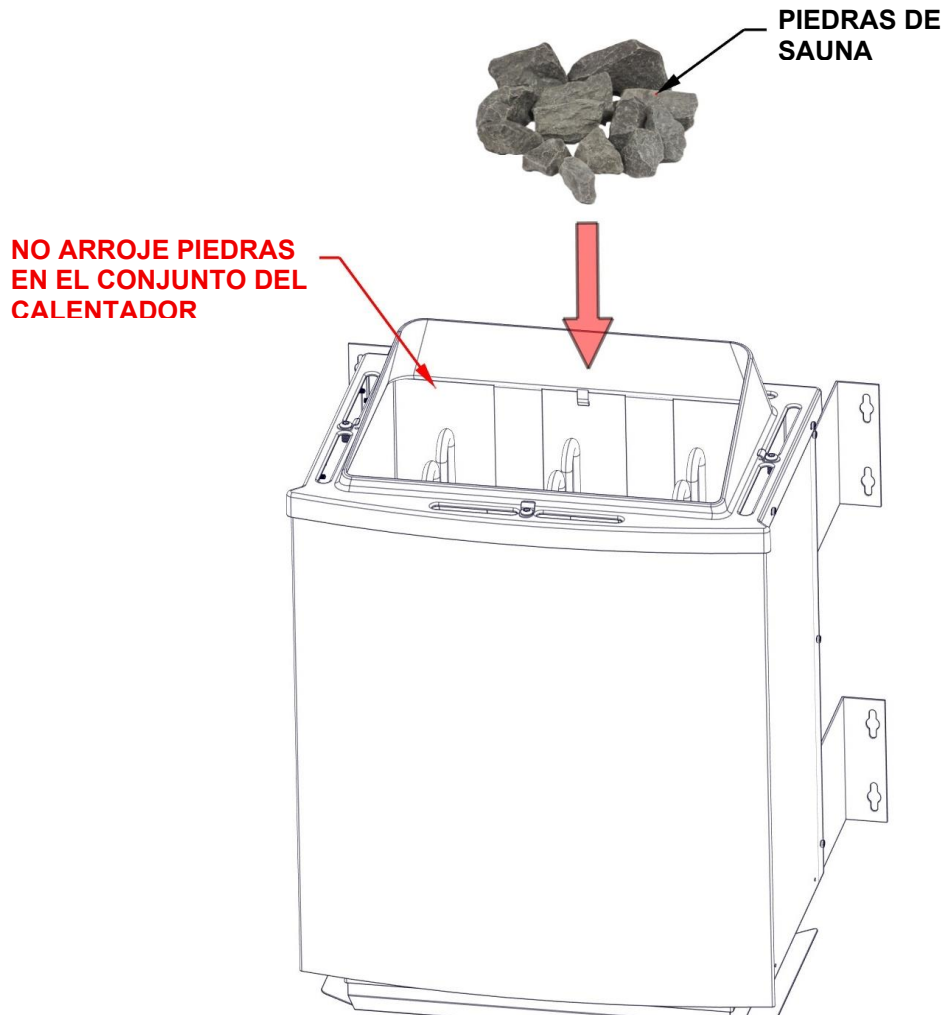
## PASO 4 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR



A6P01495 PIEDRAS DE SAUNA  
(x1)

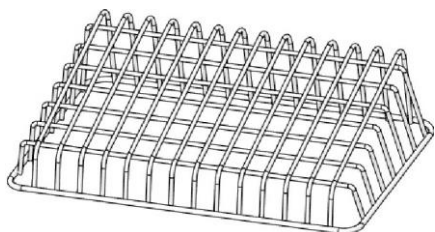
### IMPORTANTE:

- RETIRE LA PELÍCULA AZUL.
- ENJUAGUE LAS PIEDRAS COMPLETAMENTE CON AGUA LIMPIA DEL GRIFO PARA ELIMINAR CUALQUIER POLVO O RESIDUO.
- COLOQUE LAS PIEDRAS DE FORMA DISPERSA PARA GARANTIZAR UNA CIRCULACIÓN DE AIRE ADECUADA.
- RETIRE CUALQUIER PIEDRA QUE SEA DEMASIADO PEQUEÑA.
- UTILICE PIEDRAS MÁS PEQUEÑAS ALREDEDOR DE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES.
- RESERVE PIEDRAS GRANDES PARA COLOCARLAS ENCIMA DE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES, CUBRIÉNDOLOS POR COMPLETO.
- INSERTE LAS PIEDRAS DE SAUNA PROVISTAS EN EL CONJUNTO DEL CALENTADOR.
- ES IMPORTANTE QUE LAS PIEDRAS SE COLOQUEN CON CUIDADO EN EL CALENTADOR PARA EVITAR DAÑAR EL CALENTADOR O LAS PIEDRAS.
- EL COMPARTIMENTO DE PIEDRAS DEBE LLENARSE CON PIEDRAS, Y EL CALENTADOR NO DEBE OPERARSE SIN LAS PIEDRAS EN SU LUGAR.
- EL VOLUMEN RECOMENDADO DE PIEDRAS ES DE APROXIMADAMENTE 11.5 A 12.5 kg (25 A 27.5 LIBRAS)



# PASO 5 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR

CANTIDAD	N.º de pieza	DESCRIPCIÓN
4	H101466	TORNILLO PPH #8-32x6.5 SS

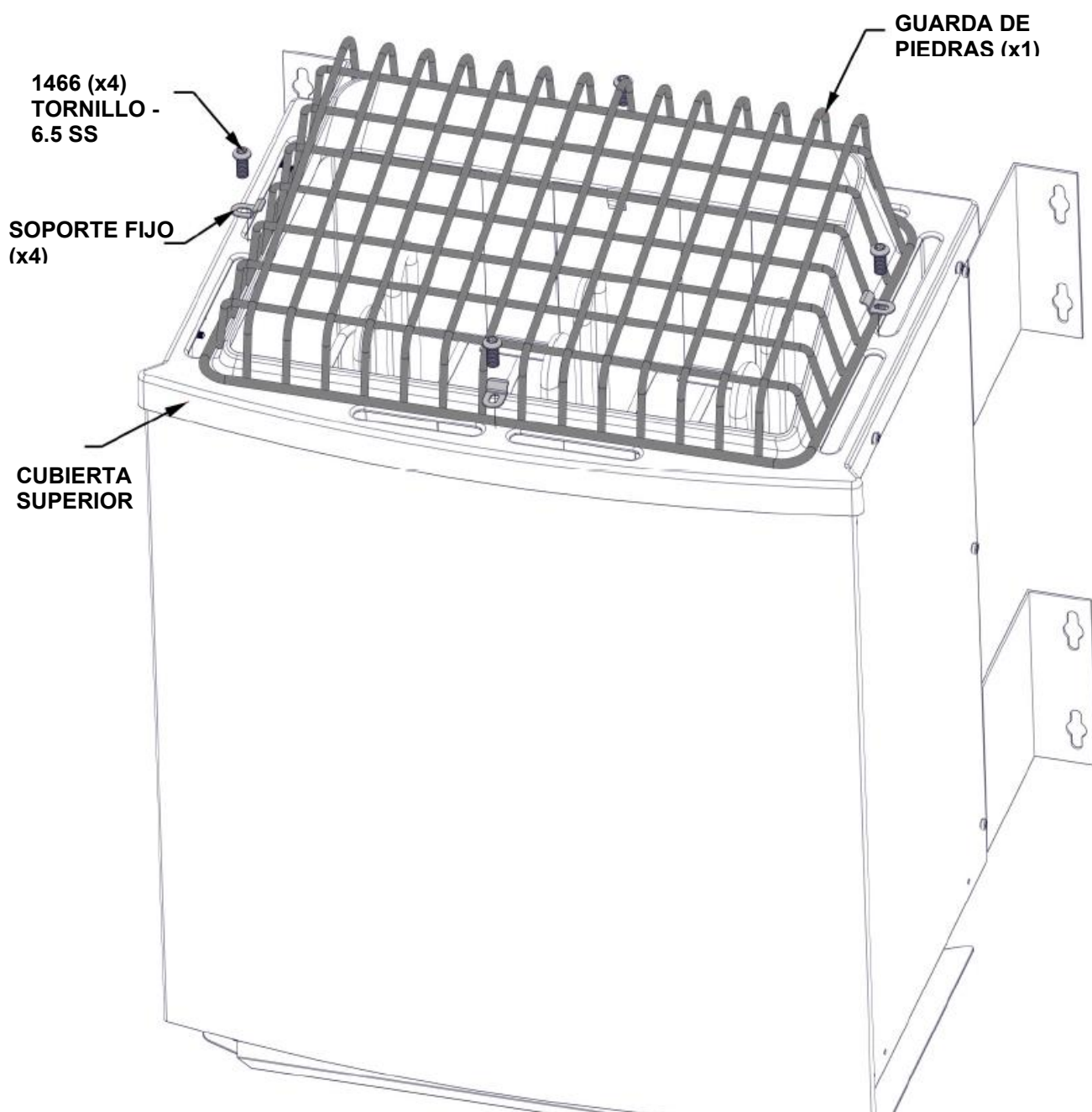


GUARDA DE PIEDRAS  
(X1)



SOPORTE FIJO  
(x4)

- **COMIENCE QUITANDO EL HARDWARE. LUEGO INSTALE LOS COMPONENTES Y VUELVA A COLOCAR EL HARDWARE.**
- ALINEE LA GUARDA Y LOS SOPORTES CON LOS ORIFICIOS EN EL CONJUNTO DEL CALENTADOR. FIJE CON LOS HERRAJES PROVISTOS.



# PASO 6 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR

**⚠ WARNING/ADVERTENCIA**

**REDUCE THE RISK OF OVERHEATING**

- Exit immediately if uncomfortable, dizzy, or sleepy. Staying too long in a heated area is capable of causing overheating.
- Supervise children at all times.
- Check with a doctor before use if pregnant, in poor health, or under medical care.
- Breathing heated air in conjunction with consumption of alcohol, drugs, or medication is capable of causing unconsciousness.
- Caution: excessive exposure can be harmful to health. Persons with poor health should consult their physicians before using sauna.

**REDUZCA EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO**

- Salga inmediatamente si se siente incómodo, mareado o somnoliento. Permanecer demasiado tiempo en un área caliente puede causar sobrecalentamiento del cuerpo.
- Supervise a los niños en todo momento.
- Consulte con un médico antes de usar el aparato si está embarazada, tiene afecciones de salud o está bajo atención médica.
- Respirar aire caliente junto con el consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede causar pérdida del conocimiento.
- Precaución: la exposición excesiva puede ser perjudicial para la salud. Las personas con afecciones de salud deben consultar con su médico antes de utilizar la sauna.

ETIQUETA DE RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO (x1)

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

- For Household Use Only.
- Disconnect All Supply Connections Before Servicing.
- Caution: Do Not Operate Without Rocks-Use Only Igneous Rocks. The Recommended Volume Of The Rocks Is 11.5kg ~ 12.5kg.
- Heads Or Water Spray Devices Above The Sauna Heater.
- Caution: If The Manually Resettable Temperature-Limiting Control Trips Frequently, A Qualified Serviceman Shall Be Contacted.
- Solo para uso doméstico.
- Desconecte todas las conexiones eléctricas antes de realizar mantenimiento.
- Precaución: no lo opere sin piedras; utilice solo piedras ígneas. El volumen recomendado de piedras es de 11.5 kg - 12.5 kg.
- Precaución: no instale cabezales de ducha ni dispositivos de atomización de agua sobre el calentador de sauna.
- Precaución: Si el control limitador de temperatura reajustable manualmente se dispara con frecuencia, se debe contactar a un técnico de servicio calificado.

ETIQUETA DE SOLO PARA USO DOMÉSTICO (x1)

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

**REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION AND BURNS**  
Do Not Operate Unless Guard Is In Place.

**REDUZCA EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN Y QUEMADURAS**  
No opere el aparato si las guardas no están colocadas.

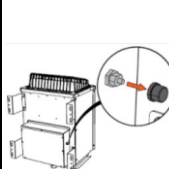
ETIQUETA DE ELECTROCUCIÓN Y QUEMADURAS (x1)

**⚠ PRECAUCIÓN: CÓMO RESTABLECER EL PROTECTOR DE TEMPERATURA ALTA**

Este termostato es un protector de temperatura alta. Apagará el calentador si la temperatura es demasiado alta para ser segura.

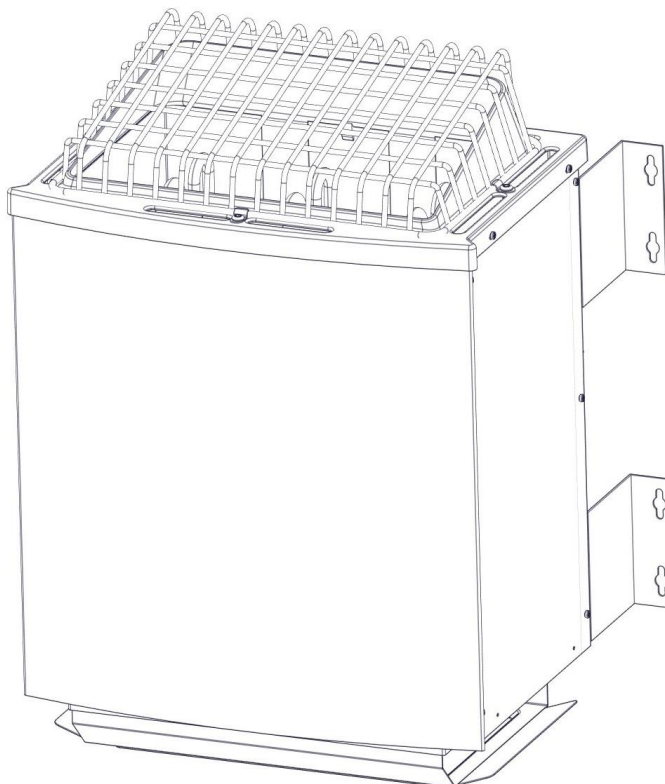
- Espera hasta que la temperatura baje un poco.
- Gire la cubierta de plástico negra en sentido antihorario para retirarla.
- Presione la parte inferior gris hacia abajo.
- Coloque nuevamente la cubierta de plástico negra. Vuelva a abrir el calentador de sauna y volverá a calentarse.

N.º de pieza: A8P01539-0



ETIQUETA DE REINICIO DEL PROTECTOR DE TEMPERATURA ALTA (x1)

- COLOQUE LAS PEGATINAS PROPORCIONADAS EN LA PARED JUNTO AL CALENTADOR EN UN LUGAR VISIBLE.



# PASO 7 - ENSAMBLAJE DEL CALENTADOR

- DIAGRAMA DEL CIRCUITO DE SAUNA DE BARRIL - LA VERSIÓN EN ESPAÑOL SE COLOCARÁ EN EL INTERIOR DE LA CAJA DE CONTROL.
- DIAGRAMA DEL CIRCUITO DE SAUNA DE BARRIL - LA VERSIÓN EN FRANCÉS SE COLOCARÁ EN EL PANEL DE CABLEADO INTERIOR DEL CALENTADOR.

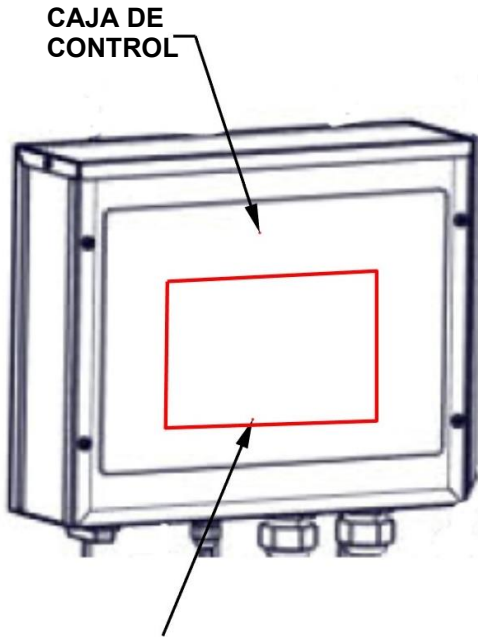


DIAGRAMA DEL CIRCUITO DE SAUNA DE BARRIL - LA VERSIÓN EN ESPAÑOL SE COLOCARÁ DENTRO DE LA CAJA DE CONTROL DEL CALENTADOR

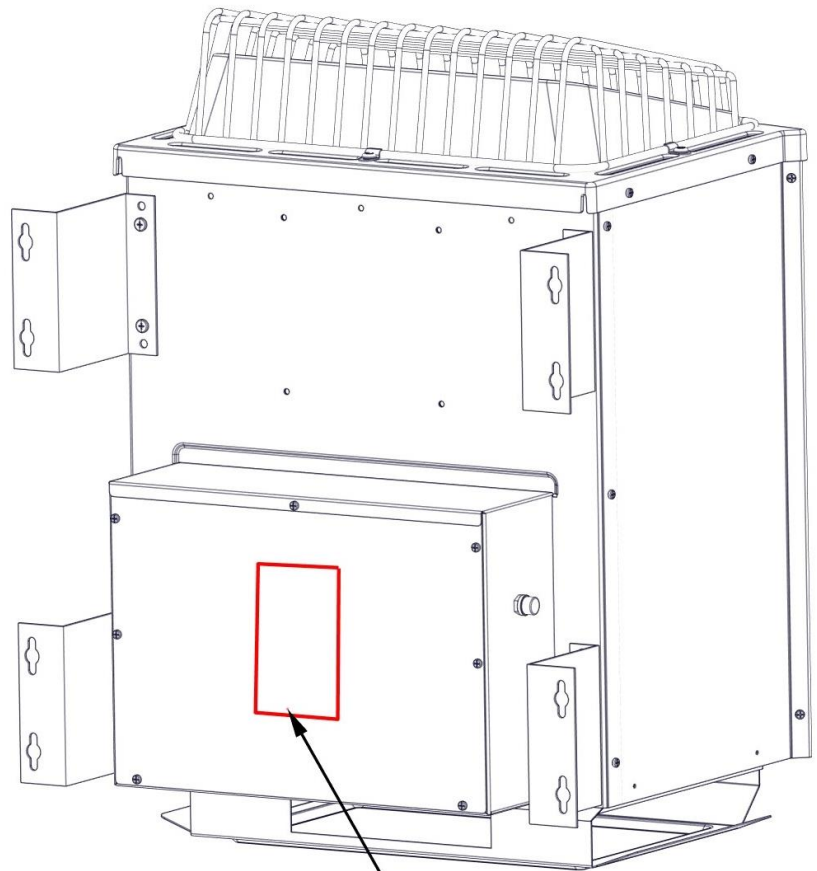


DIAGRAMA DEL CIRCUITO DE SAUNA DE BARRIL - LA VERSIÓN EN FRANCÉS SE COLOCARÁ DETRÁS DEL PANEL DEL CALENTADOR